



ZARZĄDZENIE

Nr 7/2013

Rektora

**Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej
w Lublinie**

z dnia 31 stycznia 2013 r.

**w sprawie organizacji kształcenia w Uniwersytecie Marii Curie-Skłodowskiej
w zakresie języków obcych oraz poświadczania biegłości językowej**

Na podstawie art. 66 ust. 2 ustawy z dnia 27 lipca 2005 r. *Prawo o szkolnictwie wyższym* (tj. Dz. U. z 2012 r. Nr 572, z późn. zm.),

zarządzam:

Postanowienia ogólne

§ 1

1. Student Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie zobowiązany jest wykazać się umiejętnościami językowymi w zakresie dziedzin nauki i dyscyplin naukowych właściwych dla studiowanego kierunku studiów, co najmniej na poziomie:
 - 1) B2 w przypadku studiów stacjonarnych i niestacjonarnych pierwszego stopnia;
 - 2) B2+ w przypadku stacjonarnych i niestacjonarnych studiów drugiego stopnia;
 - 3) B2+ w przypadku stacjonarnych i niestacjonarnych jednolitych studiów magisterskich,zgodnie ze standardami określonymi w dokumencie Rady Europy pt. Europejski System Opisu Kształcenia Językowego, zwanego dalej „ESOKJ”.
2. W przypadku studentów studiów pierwszego i drugiego stopnia oraz jednolitych studiów magisterskich musi zostać spełniony warunek ustandaryzowanego poświadczania ich kompetencji językowych – zgodnie z wymogami ustawy – Prawo o szkolnictwie wyższym oraz wytycznymi ESOKJ.
3. Za organizację kształcenia w zakresie języków obcych na poszczególnych kierunkach studiów odpowiedzialne są Wydziały UMCS.
4. Kształcenie językowe na poszczególnych kierunkach studiów odbywa się zgodnie z kierunkowymi efektami kształcenia zatwierdzonymi przez Senat UMCS.

Organizacja kształcenia w zakresie języków obcych oraz poświadczania biegłości językowej

§ 2

1. Lektoraty z języków obcych są integralną częścią programu studiów pierwszego i drugiego stopnia oraz jednolitych studiów magisterskich. Schemat organizacji kształcenia w zakresie języków obcych oraz poświadczania biegłości językowej stanowi **załącznik nr 1** do niniejszego zarządzenia.
2. Przez „lektorat” rozumie się nauczanie niekierunkowych języków obcych, to jest takich, które nie stanowią przedmiotu studiów studenta.
3. Umiejętności językowe studenta na ustawowo wymaganym poziomie są poświadczane zgodnie z wytycznymi ESOKJ przez Uczelniany Zespół ds. Poświadczania Biegłości Językowej, który jest odpowiedzialny za ustandaryzowane poświadczanie biegłości językowej. W skład Zespołu wchodzi przedstawiciele CNiCJO UMCS oraz innych jednostek świadczących lektoraty języków obcych na UMCS. Zespół powoływany jest przez prorektora właściwego ds. kształcenia. Prace Zespołu są koordynowane i nadzorowane przez Przewodniczącego, w oparciu o regulamin Zespołu.
4. Jeżeli w programie studiów przewidziane jest kształcenie w zakresie dwóch lub więcej języków obcych, obowiązek poświadczania umiejętności na poziomie określonym w § 1 ust. 1 dotyczy jednego z nich.
5. Zaleca się minimalną liczbę godzin oraz punktów ECTS z języka obcego, w zakresie którego planowane jest poświadczanie umiejętności na poziomie wymienionym w § 1 ust. 1:
 - 1) dla studiów I stopnia – 120 godzin i 8 punktów ECTS (po 1 pkt. ECTS za 15 godz.),
 - 2) dla studiów II stopnia - 60 godzin i 4 punkty ECTS (po 1 pkt. ECTS za 15 godz.),
 - 3) dla studiów jednolitych magisterskich – 150 godzin i 10 punktów ECTS (po 1 pkt. ECTS za 15 godz.).
6. Wykaz języków obcych, w zakresie których planowane jest poświadczanie umiejętności na poziomie wymienionym w § 1 ust. 1, odrębnie dla każdego z prowadzonych kierunków studiów określa rada wydziału.
7. Student powinien zostać poinformowany o zasadach organizacji kształcenia w zakresie języków obcych oraz poświadczania biegłości językowej na etapie rekrutacji na dany kierunek studiów lub niezwłocznie po zakwalifikowaniu na pierwszy rok studiów.
8. Wszystkie jednostki prowadzące lektoraty języków obcych zobowiązane są uznawać kompetencje językowe zdobyte przez studenta poza Uczelnią, o ile poświadczane są międzynarodowym certyfikatem językowym lub wpisem z innego lektoratu na ustawowo wymaganym poziomie. Wykaz uznawanych certyfikatów stanowi **załącznik nr 2** do niniejszego zarządzenia.
9. Na kierunkach neofilologicznych w przypadku, gdy język obcy jest specjalnością kształcenia – student zobowiązany jest wykazać się umiejętnościami językowymi w zakresie języka obcego, do nauczania którego uzyskuje przygotowanie, zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu C1 ESOKJ oraz w zakresie języka obcego, niebędącego specjalnością kształcenia zgodnie z wymaganiami ustalonymi dla określonego obszaru i poziomu kształcenia w Krajowych Ramach Kwalifikacji dla Szkolnictwa Wyższego.
10. Na kierunkach neofilologicznych w przypadku, gdy język obcy nie jest specjalnością kształcenia – student zobowiązany jest wykazać się umiejętnościami językowymi, określonymi przez Kierunkowe Efekty Kształcenia dla danego kierunku, zgodnie z wymaganiami ustalonymi dla określonego obszaru i poziomu kształcenia w Krajowych Ramach Kwalifikacji dla Szkolnictwa Wyższego.

11. Na kierunkach neofilologicznych przygotowujących do wykonywania zawodu nauczyciela, student zobowiązany jest wykazać się umiejętnościami językowymi w zakresie języka będącego specjalnością kształcenia oraz w zakresie języka niebędącego specjalnością kształcenia, zgodnie z wymaganiami ustalonymi dla określonego obszaru i poziomu kształcenia w Krajowych Ramach Kwalifikacji dla Szkolnictwa Wyższego (*Załącznik do Rozporządzenia Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dn. 17 stycznia 2012 r. w sprawie standardów kształcenia przygotowującego do wykonania zawodu nauczyciela tj. Dz. U. z 2012 r. Nr 131 z późn. zm.*).

§ 3

1. Student posiadający certyfikat poświadczający jego kompetencje w zakresie ogólnej znajomości wybranego języka obcego oraz/lub w zakresie języka specjalistycznego dla dziedziny nauki właściwej dla studiowanego kierunku, na poziomie określonym w § 1 ust. 1 składa przed rozpoczęciem lektoratu językowego pisemne oświadczenie do jednostki poświadczającej poziom biegłości językowej wraz z przedmiotowym certyfikatem w celu wystawienia oceny. Wzór oświadczenia stanowi **załącznik nr 3** do niniejszego zarządzenia.
2. Student, który posiada certyfikat lub wpis z oceną z innego lektoratu ze specjalistycznego języka obcego właściwego dla dziedziny nauki studiowanego kierunku na wymaganym ustawowo poziomie może mieć przepisaną ocenę. W przypadku certyfikatu ocena wystawiana jest po przeliczeniu wyniku z certyfikatu (punktów/procentów etc.) na system ocen obowiązujący na poziomie szkolnictwa wyższego. Przelicznikowa tabela ocen ujęta jest w **załączniku nr 4** do niniejszego zarządzenia.
3. Student, który posiada certyfikat lub wpis z oceną z innego lektoratu potwierdzający tylko ogólne umiejętności językowe na wymaganym ustawowo poziomie, zobowiązany jest dodatkowo uzyskać zaliczenie z języka specjalistycznego związanego z dziedziną nauki właściwą dla studiowanego kierunku. Wzór stosownego oświadczenia stanowi **załącznik nr 5** do niniejszego zarządzenia.
4. W przypadku studenta, o którym mowa w ust. 3, algorytm obliczania oceny końcowej jest następujący: 3/5 (60 %) oceny z ogólnej znajomości języka oraz 2/5 (40 %) oceny z umiejętności w zakresie języka specjalistycznego odpowiadającego dziedzinie nauki właściwej dla studiowanego kierunku. Zasady wystawiania oceny końcowej z języka obcego na podstawie ocen częściowych w zakresie ogólnej znajomości języka oraz umiejętności w zakresie języka specjalistycznego odpowiadającego dziedzinie nauki właściwej dla studiowanego kierunku określa **załącznik nr 6** do niniejszego zarządzenia.
5. Do zaliczenia, o którym mowa w ust. 3 student może podejść z chwilą rozpoczęcia lektoratu języka obcego. W przypadku uzyskania pozytywnego rezultatu student może na tej podstawie zostać zwolniony z uczestniczenia w zajęciach w zakresie języka, którego dotyczy certyfikat lub wpis z innego lektoratu, według ustaleń przyjętych na Wydziałach.
6. W przypadku uzyskania wyniku negatywnego, student uczestniczy w zajęciach z języka obcego w celu uzupełnienia kompetencji w zakresie języka specjalistycznego.
7. Ostatecznym terminem zaliczenia języka specjalistycznego jest semestr w którym zgodnie z programem studiów dla danego kierunku studiów przewidziane jest zakończenie kształcenia w zakresie języka obcego.
8. W przypadku uzyskania przez studenta certyfikatu językowego podczas trwania lektoratu z języka obcego, zastosowanie mają przepisy dotyczące studentów posiadających certyfikaty językowe.

§ 4

1. Student nie posiadający certyfikatu lub wpisu z innego lektoratu, potwierdzającego znajomość języka obcego na wymaganym ustawowo poziomie, ma obowiązek uczestniczenia w lektoracie języka obcego.
2. Kwalifikacja studentów do poszczególnych grup językowych odbywa się na podstawie diagnostycznego testu poziomującego, przeprowadzonego przed rozpoczęciem lektoratu języka obcego.
3. Dla wszystkich grup językowych, niezależnie od wyniku uzyskanego przez studenta na diagnostycznym teście poziomującym, przewidziana jest jednakowa liczba godzin języka obcego, określona programem kształcenia dla danego kierunku.
4. Zgodnie z programem studiów na zakończenie lektoratu języka obcego przewidziany jest egzamin lub zaliczenie na wymaganym poziomie określonym w § 1 ust. 1, będący podstawą do wystawienia oceny końcowej i ukończenia studiów, przy czym końcowa ocena z lektoratu jest wystawiana na podstawie wyniku uzyskanego z egzaminu lub zaliczenia kończącego lektorat języka obcego.
5. Egzamin lub zaliczenie, o którym mowa w ust. 4 sprawdza ogólne umiejętności językowe oraz znajomość języka specjalistycznego z dziedziny nauki właściwej dla studiowanego kierunku i jest ujednoczony pod względem formy i zakresu treści dla wszystkich studentów danego rocznika na danym kierunku studiów.
6. System przyznawania ocen z egzaminu lub zaliczenia kończącego lektorat języka obcego jest ujednoczony dla wszystkich studentów zgodnie z tabelą stanowiącą *załącznik nr 7* do niniejszego zarządzenia.
7. Ocena końcowa z egzaminu lub zaliczenia kończącego lektorat języka obcego wpisywana jest wraz z wynikiem procentowym z tego egzaminu lub zaliczenia oraz odnotowaniem poziomu tego egzaminu lub zaliczenia.
8. Niezdanie egzaminu lub nieuzyskanie zaliczenia końcowego z języka obcego w terminie przewidzianym programem studiów, skutkuje konsekwencjami określonymi w regulaminie studiów obowiązującym w UMCS.
9. Student zakwalifikowany do grupy na poziomie B2 na studiach pierwszego stopnia lub do grupy na poziomie B2+ na studiach drugiego stopnia i jednolitych magisterskich, ma prawo podejść do egzaminu lub zaliczenia końcowego przed zakończeniem lektoratu z języka obcego, nie wcześniej jednak niż po upływie pierwszego semestru zajęć z języka obcego. Prawo takie przysługuje studentowi, który w pierwszym semestrze otrzyma ocenę bardzo dobrą.
10. Student ma możliwość uzupełnienia swoich umiejętności językowych na zajęciach oferowanych przez Centrum Nauczania i Certyfikacji Języków Obcych UMCS w ramach 30 punktów ECTS, o których mowa w § 170 a ust. 2 ustawy z dnia 27 lipca 2005 r. Prawo o szkolnictwie wyższym lub w ramach kursów komercyjnych.

Przepisy końcowe

§ 5

1. Zasady organizacji kształcenia w zakresie języków obcych oraz poświadczania biegłości językowej dotyczą studentów rozpoczynających studia w roku akademickim 2012/2013 oraz w latach następnych.
2. Studenci, którzy rozpoczęli studia w roku akademickim 2011/2012 oraz w latach wcześniejszych, odbywają lektoraty z języków obcych na zasadach dotychczasowych.

§ 6

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

REKTOR

dr hab. Stanisław Michałowski, prof. nadzw.

Załączniki:

1. **Załącznik nr 1** do Zarządzenia Nr 7/2013 Rektora UMCS z dnia 31 stycznia 2013 r. „Schemat organizacji kształcenia w zakresie języków obcych oraz poświadczania biegłości językowej w UMCS”.
2. **Załącznik nr 2** do Zarządzenia Nr 7/2013 Rektora UMCS z dnia 31 stycznia 2013 r. „Wykaz dokumentów potwierdzających znajomość nowożytnego języka obcego”.
3. **Załącznik nr 3** do Zarządzenia Nr 7/2013 Rektora UMCS z dnia 31 stycznia 2013 r. „Oświadczenie o posiadaniu certyfikatu z języka ogólnego/specjalistycznego”.
4. **Załącznik nr 4** do Zarządzenia Nr 7/2013 Rektora UMCS z dnia 31 stycznia 2013 r. „Poświadczanie biegłości językowej na podstawie certyfikatów językowych” (tabela).
5. **Załącznik nr 5** do Zarządzenia Nr 7/2013 Rektora UMCS z dnia 31 stycznia 2013 r. „Oświadczenie o uzyskaniu zaliczenia z języka specjalistycznego częściowego (z poszczególnych semestrów) lub całościowego (ze wszystkich semestrów)”.
6. **Załącznik nr 6** do Zarządzenia Nr 7/2013 Rektora UMCS z dnia 31 stycznia 2013 r. „Zasady wystawiania oceny końcowej z lektoratu języka obcego na podstawie ocen częściowych w zakresie ogólnej znajomości języka (60%) oraz umiejętności w zakresie języka specjalistycznego (40%) odpowiadającego dziedzinie nauki właściwej dla studiowanego kierunku”;
7. **Załącznik nr 7** do Zarządzenia Nr 7/2013 Rektora UMCS z dnia 31 stycznia 2013r. „System przyznawania ocen z egzaminu lub zaliczenia kończącego lektorat języka obcego na poziomie B2/B2+”.